

Учреждение образования “Белорусский государственный экономический университет”

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
“Белорусский государственный
экономический университет”

 В.Н.Шимов

“ ” 2015 г.

Регистрационный № УД 1483-15 /уч.

ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ

Учебная программа учреждения высшего образования по учебной
дисциплине для специальности
1-230102 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций
(по направлениям)»

СОСТАВИТЕЛЬ: *И.И. Лапуцкая*, старший преподаватель кафедры белорусского и русского языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет».

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

С.И. Лебединский, заведующий кафедрой теории и методики преподавания русского языка как иностранного Белорусского государственного университета, кандидат филологических наук, доцент.

М.В. Юнаш, доцент кафедры белорусского и русского языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук.

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой белорусского и русского языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

(протокол № 10 от 11.05.2015 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

(протокол № 5 от 24.06. 2015 г.)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Практикум по культуре речевого общения» является составной частью подготовки по русскому языку квалифицированных специалистов в области лингвистического обеспечения межкультурной экономической коммуникации. Учебная дисциплина «Практикум по культуре речевого общения» предназначена будущим специалистам в области коммуникативных технологий, переводчикам-референтам, профессиональные требования к которым предполагают высокий уровень практической грамотности, умение владеть словом.

«Практикум по культуре речевого общения» – учебная дисциплина, которая является неотъемлемым структурным компонентом изучения иностранного языка, наряду с практикой устной и письменной речи, практической грамматикой и практической фонетикой. Учебная дисциплина «Практикум по культуре речевого общения» непосредственно воздействует на процесс формирования языковой компетенции студентов и ориентирована на формирование у студентов навыков и умений как письменной, так и устной разговорной речи, в том числе и на профессиональном уровне.

Результаты освоения данной учебной дисциплины так или иначе сказываются на многих других практических курсах, входящих в программу обучения специалистов по коммуникативным технологиям в бизнесе (рекламе, связям с общественностью, межкультурной коммуникации), переводчиков-референтов, которые должны грамотно оформить перевод как на родном, так и на иностранном языках. В дальнейшем приобретенные навыки влияют на успешность прохождения производственной практики и написания курсовых и дипломных работ. Все это делает занятия по данной дисциплине исключительно важными для обучающихся.

Учебная дисциплина «Практикум по культуре речевого общения» направлена на развитие у студентов как теоретических, так и практических знаний, способствует развитию коммуникативной компетенции в целом и отдельных ее компонентов.

Методологической базой учебной программы «Практикум по культуре речевого общения» является сознательно-коммуникативный подход к обучению иностранным языкам. В соответствии с этим **целью** обучения признается развитие у студентов общей, лингвистической, прагматической и межкультурной компетенций, которые во взаимодействии с другими изучаемыми дисциплинами способствуют формированию профессиональных навыков студентов.

Общая компетенция предусматривает интеллектуальное, эмоциональное и духовное развитие личности студентов, формирование и развитие психологических личностных особенностей, позволяющих студентам самостоятельно осуществлять познавательную и коммуникативную деятельность.

Лингвистическая компетенция предполагает знание фонологических, лексических и грамматических закономерностей изучаемого языка как системы, знание всех компонентов литературной нормы изучаемого языка (орфоэпического, орфографического, лексического, грамматического и стилистического), знание языковых характеристик различных видов дискурса и владение такими композиционно-речевыми формами высказывания, как повествование, описание, рассуждение, диалог и монолог.

Содержание *прагматической компетенции* составляет умение адаптировать языковые единицы к условиям ситуации и типу адресата, знание функционально-стилевых разновидностей текста, а также владение языковой, эстетической и культурологической интерпретацией художественного или газетно-публицистического текста.

Межкультурная компетенция предполагает знание истории, культуры и традиций стран изучаемого языка, а также системного соотношения родной и иноязычной культур (различия в картине мира, культурных коннотациях языковых единиц, формулах речевого общения; особенности коммуникативного поведения в различных ситуациях общения).

Учебная программа «Практикум по культуре речевого общения» отражает современные тенденции и требования к обучению практическому владению иностранным языком.

Основные задачи:

- ознакомить студентов с принципами выбора и использования лексических, грамматических, фонетических средств в разных условиях общения;

- сформировать навыки использования функциональных возможностей русского языка в реальной коммуникации;

- выработать навыки анализа и толкования текстового материала различной степени адаптации;

- выработать навыки продуцирования высказывания на различные темы.

Учебная программа дисциплины «Практикум по культуре речевого общения» соответствует уровню коммуникативной насыщенности и профессиональной достаточности (УКНПД) владения иностранным языком.

В результате изучения учебной дисциплины студенты должны:

ЗНАТЬ:

- особенности общения на русском языке;
- прагматические и социолингвистические аспекты построения высказываний на русском языке;
- стилистические нормы использования (употребления) лингвистических единиц;
- технику анализа текстового материала;
- особенности выбора и использования лексических, грамматических, фонетических средств в разных условиях коммуникации;

УМЕТЬ:

• понимать в полном объеме монологическую и диалогическую речь в непосредственном общении с носителем языка или в аутентичной звукозаписи;

• владеть спонтанной монологической и диалогической речью;

• владеть различными композиционно-речевыми формами: описанием, повествованием, рассуждением и их сочетанием, презентацией (докладом);

• уметь давать определение, характеристику, объяснение, оценку, а также сравнивать и аргументировать свои суждения;

• понимать в полном объеме и извлекать информацию из аутентичных текстов, опираясь на изученный языковой материал, социокультурные знания, языковую и контекстуальную догадку;

• уметь дифференцировать извлеченную из текста информацию на главную и второстепенную;

• владеть различными техниками чтения;

• интерпретировать и оценивать получаемую информацию;

• выделять новое, уметь определять важность и полезность информации;

• продуцировать тексты и высказывания разных функциональных стилей;

• написать подробный текст по плану;

• написать краткий текст, суммирующий содержание (напр., аннотацию к книге, реферат);

• уметь написать эссе (сочинение) на предложенную тему;

ИМЕТЬ НАВЫКИ:

• понимания разнообразных типов текстов;

• интерпретации текстового материала;

• продуцирования текстов различной тематики;

• аудирования текстов различной тематики.

Изучение учебной дисциплины «Практикум по культуре речевого общения» проводится на запланированных учебным планом аудиторных занятиях; путем самостоятельной работы в процессе обучения.

В соответствии с учебным планом УВО учебная программа по учебной дисциплине «Практикум по культуре речевого общения» рассчитана на 458 часов, из них всего часов аудиторных – 210, в том числе 210 часов – практические занятия (5 семестр – 106 часов, 6 семестр – 60 часов, 7 семестр – 44 часа). Форма получения образования – дневная.

Средствами мониторинга учебного процесса являются контрольные работы и тесты по темам. Рекомендуемые формы контроля – дифференцированный зачет (5 семестр), экзамен (6 семестр), зачет (7 семестр).

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Тема 1. Человек и его имя

Система имен у разных народов. Особенности системы имен в русском языке. Имя и прозвище. Имя влияет на судьбу.

Тема 2. Семья в XXI веке

Человек и семья. Знакомство, дружба, любовь. Семейная жизнь. Мужчина и женщина. Гражданский брак. Стереотипы. Отношения в семье. Семья или карьера? Домашний уют. Гость на порог – счастье в дом. Особенности приема гостей. Семья будущего: разрушение стереотипов?

Тема 3. Проблемы воспитания

Родители и дети. Проблемы воспитания и взаимопонимания. Штрихи к портрету молодого поколения. Отношения родителей и детей в разных странах.

Тема 4. Проблемы образования

Образование: система и реформы. Раздельное обучение. Уроки религии в школе. Новые формы обучения. Дистанционное обучение.

Тема 5. Работа

Работа, которую мы выбираем. Проблемы поиска работы. Начальники и подчиненные. Женщина руководитель. Ребенок или карьера? Проблемы трудоустройства. Равноправие полов на рынке труда.

Тема 6. Свободное время и отдых

Свободное время и отдых. Особенности отдыха в разных странах. Хобби. Дача: работа или отдых.

Тема 7. Путешествия

Путешествия. Как путешествуют в разных странах. Туризм: польза или бред? Разные виды туризма.

Тема 8. Праздники

Праздники. Традиционные праздники. Национальные праздники. Международные праздники. Праздники и подарки. Праздники в разных странах. Необычные праздники.

Тема 9. Подарки

Подарки. Что и как дарить. Национальные особенности подарков. Магазины и покупки.

Тема 10. Социальные проблемы

Социальные проблемы. Вредные привычки. Социальное неравенство: богатые и бедные Социальная структура общества: средний класс.

Тема 11. Преступление и наказание

Преступление и наказание. Виды преступлений. Смертная казнь или пожизненное заключение? Смертная казнь: за и против. Оружие: иметь или не иметь? Виды наказания в разных странах.

Тема 12. Образ жизни и мораль

Наркомания. Наркотики: легализовать или запретить? Алкоголизм. СПИД. Курить или не курить. Образ жизни и мораль.

Тема 13. СМИ и политика

Новости и политика. СМИ и политика. Независимые СМИ. Свобода слова и ее ограничение. Свобода слова в разных странах.

Тема 14. СМИ и экономика

Новости и экономика. СМИ и экономика. Реклама.

Тема 15. Наука в современном обществе

Наука в современном обществе. Новейшие открытия и научные достижения. Открытия, которые изменили мир.

Техника и жизнь. Генетика на кухне человечества. Клонирование: научные и этические перспективы. Наука и мораль.

Интернет в нашей жизни. Диагноз: зависимость от Интернета.

Тема 16. Искусство и духовная культура

Искусство и духовная культура. Живопись, графика, скульптура. Музыка, кино и телевидение. Кризис культуры в современном мире. Молодежь и музыка. Молодежь и книги. Музеи.

Массовая культура. Вечные ценности.

Тема 17. Религия

Религия. Религиозные конфессии в Беларуси. Религиозные конфессии в родной стране. Свобода веры.

Тема 18. Мегалополис

Проблемы человека в мегалополисе. Психологические проблемы в мегалополисе. Стресс в большом городе. Выбор места жительства. Фобии столичных жителей.

Тема 19. Миграция

Процессы миграции населения. Причины миграционных процессов. Мигрант: благо или напасть? Мультикультурализм: вред или благо?

Тема 20. Экология

Проблемы экологии. Природа и мы. Экологические проблемы в Беларуси. Экологические проблемы в родной стране.

Геофизическое оружие. Захоронение ядерных отходов. Животные в сфере развлечений.

Тема 21. Демография

Проблемы демографии в современном обществе. Особенности демографических процессов в Беларуси. Особенности демографических процессов в родной стране.

Тема 22. Глобализация

Проблемы глобализации. Антиглобалисты – противники глобализации.

Тема 23. Безработица

Проблемы безработицы. Причины безработицы. Среднестатистический портрет безработного.

Безработица в Беларуси. Безработица в родной стране.

Тема 24. Молодежные субкультуры

Молодежные субкультуры. ЭМО. Скинхеды: кто они и как с ними бороться?

Тема 25. Война и мир

Войны в истории человечества. Войны и военные конфликты в 21 веке.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Номер темы	Название темы	Количество аудиторных часов				Количество часов УСР	Иное (Литература)	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
5 СЕМЕСТР								
1	Человек и его имя		6				[2]	Сочинение «Откуда мой род»
2	Семья в XXI веке		10				[5] [6] [12] [14] [15]	Эссе «Семья – это главное для любого человека»
3	Проблемы воспитания		8				[6] [14]	Эссе «Почему я не всегда понимаю родителей»
4	Проблемы образования		10				[1] [3] [5] [6] [14] [15]	Сочинение «Сколько языков ты знаешь, столько раз ты человек»
5	Работа		10				[5] [12] [15]	Составление резюме
6	Свободное время и отдых		10				[1] [12]	Эссе «Я хочу там побывать...»
7	Путешествия		10				[3] [5] [14] [15]	Реклама туристического места

8	Праздники		8				[5] [15]	Сообщение «Мой любимый праздник»
9	Подарки		6				[5] [14] [15]	Эссе «Лучший подарок – это ...»
10	Социальные проблемы		12				[1] [12] [14]	Сообщение «Социальные проблемы современности»
11	Преступление и наказание		4				[4] [5] [6] [15]	Аудирование
12	Образ жизни и мораль		8				[14]	Эссе «Мы в ответе за свои поступки»
13	СМИ и политика		4				[14]	Сообщение о последних политических новостях
	Итого		106					ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫЙ ЗАЧЕТ
6 СЕМЕСТР								
14	СМИ и экономика		6				[4]	Сообщение о последних новостях экономики
15	Наука в современном обществе		10				[1] [3] [4] [5] [6] [12] [14] [15]	Аудирование
16	Искусство и духовная культура		12				[1] [4] [5] [6] [12] [14] [15]	Сочинение «Мой любимый фильм» / «Моя любимая книга» / «Мой любимый композитор»
17	Религия		10					Презентация «Религия в моей стране»
18	Мегаполис		10				[1] [5] [12] [14]	Аудирование

							[15]	
19	Экология		12				[1] [3] [4] [14]	Сообщение « <i>Страшная экологическая катастрофа</i> »
	Итого		60					ЭКЗАМЕН
7 СЕМЕСТР								
20	Миграция		8				[1] [14]	Сочинение « <i>Процессы миграции в современном мире</i> »
21	Демография		8				[1]	Сообщение « <i>Демографические проблемы моей страны</i> »
22	Глобализация		6				[1]	Эссе « <i>Мир сейчас стал маленький...</i> »
23	Безработица		8				[1]	Сочинение по фотографии
24	Молодежные субкультуры		8				[4] [6]	Презентация о представителях субкультуры (по выбору)
25	Война и мир		6				[4]	Сочинение « <i>Человек и война</i> »
	Итого		44					ЗАЧЕТ

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по учебной дисциплине «Практикум по культуре речевого общения»

В овладении знаниями учебной дисциплины важным этапом является самостоятельная работа студентов. Рекомендуется бюджет времени для самостоятельной работы в среднем 2 часа на 2-х часовое аудиторное занятие.

Основными направлениями самостоятельной работы студента являются:

- первоначально подробное ознакомление с программой учебной дисциплины;
- ознакомление со списком рекомендуемой литературы по дисциплине, наличие ее в библиотеке и других доступных источниках, изучение необходимой литературы по теме, подбор дополнительной литературы;
- подготовка к практическим занятиям по специально разработанным планам с изучением основной и дополнительной литературы;
- подготовка к выполнению диагностических форм контроля (тесты, контрольные работы и т.п.);
- подготовка к зачетам и экзамену.

ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. *Баско, Н.В.* Обсуждаем глобальные проблемы, повторяем русскую грамматику: учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся / Н.В. Баско. – М.: Русский язык. Курсы, 2010. – 272 с.
2. *Кумбашева, Ю.А.* Человек в современном мире: учебное пособие по разговорной практике / Ю.А. Кумбашева. – М.: Флинта: Наука, 2006. – 200 с.
3. *Лебединский, С.И.* Русский язык для иностранцев: полный курс. Russian for Foreigners: Complete Course. В2. Уровень бакалавра и специалиста. Учебник / С.И. Лебединский. – Минск: Научный мир, 2014. – 544 с.
4. *Матюнова, А.А.* Русский язык как иностранный: новые горизонты: учеб.-метод. пособие / А.А. Матюнова. – Минск: БГУ, 2012. – 179 с.
5. *Яркина, Л.П.* Разговоры о жизни: учебный комплекс по развитию речи для иностранцев, изучающих русский язык: книга для студента / Л.П. Яркина, И.А. Пугачев. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 264 с.

Дополнительная:

6. *Армоник, Л.Б.* Человек в современном мире: учеб.-метод. пособие / Л.Б. Армоник. – Минск: МГЛУ, 2004. – 86 с.

7. Давайте поговорим: учебно-методическое пособие по разговорной речи для иностранных студентов продвинутого этапа обучения / В.П. Никитюк, Т.В. Феоктистова. – Казань: КГМУ, 2012. – 58 с.
8. Здравствуй, Беларусь!: учеб.-метод. пособие / В.И. Тихонюк, В.Н. Черкас, В.А. Лукин [и др.]. – Минск: БГЭУ, 2013. – 210 с.
9. Казакова, О.А. Практикум по культуре речевого общения на русском языке: учебное пособие / О.А. Казакова, Т.Б. Фрик. – Томск: Изд-во Томского политехнического университета, 2009. – 136 с.
10. Лебединский, С.И. Русский язык как иностранный / С.И. Лебединский, Г.Г. Гончар. – Минск, 2007.
11. Летова, Н.А. Разговоры о жизни: учебное пособие по развитию речи для иностранных студентов, изучающих русский язык / Н.А. Летова, И.А. Пугачев, Л.П. Яркина. – М.: РУДН, 2007. – 178 с.
12. Макова, М.Н. В мире людей. Вып. 1. Письмо. Говорение: учебное пособие по подготовке к экзамену по русскому языку для граждан зарубежных стран (ТРКИ-2, ТРКИ-3) / М.Н. Макова, О.А. Ускова. – СПб.: Златоуст, 2013. – 288 с.
13. Новикова, Н.С. Удивительные истории: 116 текстов для чтения, изучения и развлечения: учебное пособие / Н.С. Новикова, О.М. Щербакова. – М.: Флинта: Наука, 2010. – 368 с.
14. Старовойтова, И.А. Ваше мнение: Учебное пособие по разговорной практике / И.А. Старовойтова. – М.: Флинта: Наука, 2006. — 200 с.
15. Яркина, Л.П. Разговоры о жизни: учебный комплекс по развитию речи для иностранцев, изучающих русский язык: рабочая тетрадь / Л.П. Яркина, И.А. Пугачев. – М.: Русский язык. Курсы, 2014.

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ УВО

на ____ / ____ учебный год

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры
_____ (название кафедры) (протокол № ____ от _____ 20__ г.)

Заведующий кафедрой

_____ (ученая степень, ученое звание)

_____ (подпись)

_____ (И.О.Фамилия)

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета

_____ (ученая степень, ученое звание)

_____ (подпись)

_____ (И.О.Фамилия)

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ УВО

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
1. Практикум по культуре речевого общения 1 ин.яз (английский язык)	Кафедра межкультурной экономической коммуникации	Существенных недостатков в программе не замечено, с основным содержанием и наполняемостью программы согласны. 	Одобрено и рекомендовано к утверждению на заседании кафедры пр. №10 от 11.05.2015 г.